

Germany-Karlsruhe: Electricity distribution and control apparatus**OJ S 151/2021 06/08/2021****Contract notice – utilities****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH

Postal address: Daxlander Str. 72

Town: Karlsruhe

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Postal code: 76185

Country: Germany

Contact person: Stadtwerke Karlsruhe GmbH

E-mail: thorsten.groeschl@stadtwerke-karlsruhe.de

Telephone: +49 721/599-1916

Internet address(es):Main address: <http://www.Netzservice-swka.de>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E49227189>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Rahmenvertrag über verschiedene 20kV-Kompaktstationen und Zubehör

II.1.2. Main CPV code

31200000 Electricity distribution and control apparatus

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Der Rahmenvertrag umfasst die Herstellung und Lieferung von schlüsselfertigen begehbaren- und nichtbegehbaren 20kV-Kompaktstationen für den Einsatz als Netz- und Kundenanlagen sowie die Lieferung von zugehörigem Zubehör vor allem im Netzgebiet der Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH aufgeteilt in vier Lose. Die Laufzeit des Rahmenvertrags beträgt fünf Jahre.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 4 The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Die Vergabe kann losweise oder in Losgruppen mit 2, 3 oder allen Losen erfolgen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von 20kV-Beton-Kompaktstationen 400 - 1.250kVA

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31200000 Electricity distribution and control apparatus

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE1 Baden-Württemberg

NUTS code: DE12 Karlsruhe

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag über die Herstellung und Lieferung von 20kV-Beton-Kompaktstationen nach DIN EN 62271-202 für Netz- und Kundenanlagen vor allem im Netzgebiet der Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH. Der Umfang beträgt in etwa zehn Stationen pro Jahr.

Variante 1: Station bis 630kVA (MS bis 3 Felder) Abmessungen ca. 2,80 x 2,00m (LxB)

Variante 2: Station von 800 – 1250kVA (MS bis 3 Felder und 1 Messfeld) Abmessungen ca. 3,00 x 2,40m (LxB)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Technische Ausführung / Weighting: 25 %

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 25 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2022 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von 20kV-Blech-Kompaktstationen 400 - 1.250kVA
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31200000 Electricity distribution and control apparatus

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland
NUTS code: DE1 Baden-Württemberg
NUTS code: DE12 Karlsruhe
NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag über die Herstellung und Lieferung von 20kV-Stahlblech-Kompaktstationen nach DIN EN 62271-202 für Netz- und Kundenanlagen vor allem im Netzgebiet der Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH. Der Umfang beträgt etwa 20 Stationen pro Jahr. Variante 1: Station bis 630kVA (MS mit Sicherungslasttrennschalter KKT) Variante 2: Station von 800 – 1250kVA (MS mit Leistungsschalter und Messfeld KKL+M)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Technische Ausführung / Weighting: 25 %

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 25 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2022 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung von begehbaren 20kV-Beton-Stationen 400 - 1.250kVA
Lot No: 3

II.2.2.

Additional CPV code(s)

31200000 Electricity distribution and control apparatus

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE1 Baden-Württemberg

NUTS code: DE12 Karlsruhe

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag über die Herstellung und Lieferung von begehbaren 20kV-Beton-Stationen nach DIN EN 62271-202 für Netz- und Kundenanlagen vor allem im Netzgebiet der Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH. Der Umfang beträgt in etwa zwei Stationen pro Jahr. Variante 1: Station bis 1.250 kVA mit einer Trafokammer Abmessungen ca. 3,00 x 4,80m (LxB) Variante 2: Station bis 1.250kVA mit zwei Trafokammern Abmessungen ca. 3,00 x 6,00 m (LxB)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Technische Ausführung / Weighting: 25 %

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 25 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2022 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Lieferung von Zubehör für 20kV-Kompaktstationen

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

31200000 Electricity distribution and control apparatus

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE1 Baden-Württemberg

NUTS code: DE12 Karlsruhe

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

II.2.4. Description of the procurement

Rahmenvertrag über die Lieferung von Zubehör für 20kV-Kompaktstationen für Netz- und Kundenanlagen vor allem im Netzgebiet der Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH.

- Türen
- Lüftungselemente

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2022 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Vom Bewerber – bei Bewerbergemeinschaften von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft gesondert – sind mit dem Teilnahmeantrag folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen:

- Angaben zum Bewerber/ den Unternehmen der Bewerbergemeinschaft (Name, Rechtsform, Anschrift, Telefon,

Telefax, E-Mail Adresse, Ansprechpartner), zu den geschäftsführenden Personen und – im Falle der Bewerbergemeinschaft – Erklärung zur Vertretungsberechtigung der Bewerbergemeinschaft und zur gesamtschuldnerischen Haftung sowie zur Handlungsberechtigung des bevollmächtigten Vertreters.

- Nachweis der Vertretungsmacht desjenigen, der den Bewerber vertritt (z.B. durch Kopie des Handelsregistrauszuges oder durch Vollmacht der Partner einer Gesellschaft jeweils nicht älter als drei Monate) - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und nach § 123 Abs. 4 und § 124 Abs. 1 GWB.

- Eigenerklärung das für das Unternehmen oder dessen geschäftsführende Personen keine Einträge im

Gewerbezentralregister vorliegen - Eigenerklärung, dass die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 21 Abs.1 Satz 1 oder 2 des

Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes oder § 21 Abs. 1 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes oder § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz nicht vorliegen.

- Eigenerklärung, dass der Bewerber in Bezug auf dieses Verfahren keine wettbewerbsbeschränkenden

Abspraken getroffen hat oder treffen wird oder in sonstiger Weise wettbewerbswidrig oder unlauter gehandelt hat oder handeln wird.

- Verpflichtungserklärung nach dem Landestariftreue- und Mindestlohngesetz für öffentliche Aufträge in

Baden-Württemberg, die vom Arbeitnehmerentsendegesetz erfasst werden auf dem Muster Vordruck der Regierungspräsidien Baden-Württemberg.

Der AG behält sich vor, vor Beauftragung geeignete Nachweise der Eignungskriterien anzufordern, über die eine Eigenerklärung abgegeben wird. Die Erklärungen und Nachweise sind entsprechend von den Bewerbern beizubringen; der AG stellt für die Eigenerklärungen sowie für Erklärungen zur Eignungsleihe Formulare unter der o.a. URL zur Verfügung.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Vom Bewerber/von der Bewerbergemeinschaft sind mit dem Teilnahmeantrag folgende Nachweise und Erklärungen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorzulegen:

- Erklärung über den Umsatz (netto) des Bewerbers/der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft mit Leistungen,

die mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind, jeweils bezogen und konkret aufgeteilt auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Der Bewerber gilt als geeignet, wenn der jährliche, durchschnittliche Umsatz mindestens das doppelte des Auftragswerts beträgt.

- Schriftlicher Nachweis einer für den Beauftragungsfall bestehenden

Betriebshaftpflichtversicherung mit

einer pro Jahr zweifach maximierten Mindestdeckungssumme je Schadensereignis für Personen- und Sachschäden in Höhe von 5 Mio. EUR sowie in beiden Fällen in Höhe von 1 Mio. EUR je Schadensereignis für Vermögensschäden, beispielsweise durch Vorlage der Kopie einer Versicherungspolice. Alternativ kann der Bieter eine schriftliche Erklärung beibringen, dass eine entsprechende Erhöhung auf die geforderte Deckungssumme im Zuschlagsfall zugesichert wird.

- Vorlage einer Bank- oder Bonitätsauskunft, aus der hervorgeht, dass der Bieter für die Durchführung des

Auftrags im vorgesehenen Zeitraum eine ausreichende Bonität aufweist.

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

Die Mindeststandards sind in der Aufzählung oben ausdrücklich genannt

Minimum level(s) of standards possibly required:

Die Mindeststandards sind der obigen Auflistung zu entnehmen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Referenzen über Erfahrungen des Bewerbers bezüglich der im jeweiligen Los maßgeblichen oder damit artverwandten Lieferungen und Leistungen an z. B. deutsche Kunden/EVU mit den technischen Anschlussbedingungen (TAB) deutscher Netzbetreiber oder vergleichbar in den letzten 3 Geschäftsjahren. Um als Referenz anerkannt zu werden muss der Bewerber die schlüsselfertige Lieferung von mindestens 15 kompakten, begehbaren oder nicht begehbaren Betonstationen in den letzten drei Geschäftsjahren an einen oder mehrere Kunden

nachweisen. Bei den Referenzen kann es sich um Eigenerklärungen für Projekte sowohl für Industrie- und Gewerbekunden als auch um EVU-Kunden selbst handeln. Die Darstellung der Referenz soll eine DIN A4 Seite nicht übersteigen.

Der Bewerber hat zu jeder Referenz folgende Angaben zu machen:

- Angabe des Zeitraums, in dem die Leistungen erbracht wurden,
- Volumen in EUR,
- Grobe Skizzierung der durchgeführten Aufgaben,
- Adresse, Telefonnummer und Ansprechpartner des damaligen Auftraggebers für etwaige Nachfragen durch die jetzige Auftraggeberin.
- Einreichung eines beispielhaften Grob-Konzepts, über das Transport- und Abladekonzept einer oder mehrerer Referenzen ist vorzulegen.
- Nachweis über die Durchführung von Typprüfungen ist beispielhaft für Wärmeprüfung, Prüfung des Schalldruckpegels, Mechanische Festigkeitsprüfung vorzulegen.
- Der Bewerber muss über ein zertifiziertes Qualitätssicherungsmanagement (z. B. DIN EN ISO 9001 oder vergleichbar) in allen Fertigungsstätten für die jeweiligen Komponenten und für die jeweilige Dienstleistung verfügen oder gleichwertige Bescheinigungen von Stellen aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union vorlegen. Sofern eine Zertifizierung zum Zeitpunkt der Antragstellung noch nicht besteht, erfolgt die Zulassung vorbehaltlich der Vorlage der Zertifizierung. In diesem Fall hat der Antragsteller im Antrag anzugeben, bis zu welchem Zeitpunkt er eine Zertifizierung nachreichen will. Spätestens mit seiner Angebotsabgabe muss der Auftragnehmer die erforderliche Zertifizierung nachweisen,
- Der Bewerber hat ein zertifiziertes Arbeits- und Gesundheitsschutz Managementsystem zu unterhalten.

Mit dem Teilnahmeantrag weist der Bewerber ein gültiges Zertifikat nach BS OHSAS 18001, DIN EN ISO 45001, SCC oder gleichwertig nach.

Mindestens jedoch wird vom Bewerber die Bereitschaft erklärt, mit Beginn des möglichen Rahmenvertrags ein solches Zertifikat vorzuweisen, wenn dies zum Zeitpunkt der Bewerbung noch nicht vorliegt.

Der AG behält sich vor, vor Beauftragung geeignete Nachweise der Eignungskriterien anzufordern, über die eine Eigenerklärung abgegeben wird. Die Erklärungen und Nachweise sind entsprechend von den Bewerbern beizubringen; der AG stellt für die Eigenerklärungen sowie für Erklärungen zur Eignungsleihe Formulare unter <https://www.subreport.de/E49227189> zur Verfügung.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Die Mindeststandards sind der obigen Auflistung zu entnehmen.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Gemäß Ausschreibungsunterlagen

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß Ausschreibungsunterlagen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with several operators
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 4

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/08/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 24/09/2021

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/01/2022

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Die Stadtwerke Karlsruhe Netzservice GmbH (SWKN) ist im Sektorenbereich tätig. Sie führt dieses Vergabeverfahren deshalb als Sektorenauftraggeber gemäß §§ 100, 102 Abs. 1, 2 und 3 GWB durch.

1. Das Vergabeverfahren wird als Verhandlungsverfahren mit Bekanntmachung gemäß § 15 SektVO durchgeführt. Die für den Teilnahmewettbewerb vorgesehenen Informationen sind in dieser Bekanntmachung enthalten. Formulare für Eigenerklärungen stehen unter <https://www.subreport.de/E49227189> zur Verfügung. Die Nutzung ist nicht zwingend vorgeschrieben.

2. Teilnahmeanträge können ausschließlich gemäß Ziffer I.3) dieser Bekanntmachung abgegeben werden. Verspätet eingegangene Teilnahmeanträge werden nicht berücksichtigt.

3. Die SWKN wird die fristgerecht eingegangenen Teilnahmeanträge summarisch auf Vollständigkeit prüfen. Soweit sich daraus ergibt, dass Teilnahmeanträge unvollständig sind, kann die SWKN nach eigenem Ermessen die betreffenden Bieter auffordern, entsprechende Unterlagen innerhalb einer kurzen, für alle Bewerber/Bewerbergemeinschaften einheitlichen Frist nachzureichen (fristwährend auch per Fax oder E-Mail). Dieses Recht zur Nachforderung von Unterlagen begründet keine Verantwortung der SWKN für die Vollständigkeit der Teilnahmeanträge. Haftungsansprüche aus einer fahrlässig versäumten Nachforderung von Unterlagen sind ausgeschlossen. Jeder Bewerber/jede Bewerbergemeinschaft bleibt für den Nachweis seiner Eignung und die Vollständigkeit seines Teilnahmeantrages allein verantwortlich.

4. Die Übermittlung von Bewerberfragen hat ausschließlich unter Nutzung der Kommunikationsplattform gemäß I.3) dieser Bekanntmachung unter Angabe des

Aktenzeichens an die unter I.1) genannte Stelle zu erfolgen. Fragen, die für die Teilnahme am Verfahren relevant sind, sind spätestens sieben Kalendertage vor Ablauf der Bewerbungsfrist zu stellen.

5. Enthalten die Bekanntmachung oder die Ausschreibungsunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder verstoßen diese nach Auffassung der Bewerber gegen geltendes Recht, so haben die Bewerber die SWKN unverzüglich schriftlich darauf hinzuweisen. Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist gegenüber der SWKN zu rügen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und Nr. 3 GWB). Unterbleibt ein solcher Hinweis trotz Erkennbarkeit, kann der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft aus diesen Aspekten keine Rechte geltendmachen.

6. Vertraulichkeit: Die Ausschreibungsunterlagen sind vertraulich zu behandeln und dürfen nur im Rahmen dieser Ausschreibung verwendet werden.

7. Die SWKN weist darauf hin, dass der Leistungsgegenstand im Laufe des Vergabeverfahrens angepasst werden kann. Die SWKN behält sich Änderungen am Leistungssoll, insbesondere als Ergebnis der Verhandlungen, vor. Sämtliche Punkte des Leistungssolls sind Verhandlungsgegenstand; es gibt keine Anforderung, die nicht Gegenstand von Verhandlungen sein kann.

8. Die SWKN behält sich vor den Auftrag ohne weitere Verhandlungen auf Basis des ersten Angebots zu vergeben.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg
Postal address: Beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Town: Karlsruhe
Postal code: 76247
Country: Germany
E-mail: poststelle@rpk.bwl.de
Telephone: +49 721926-4049
Fax: +49 721926-3985

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: IHK Auftragsberatungsstelle Baden-Württemberg
Postal address: Jägerstraße 30
Town: Stuttgart
Postal code: 70174
Country: Germany
Telephone: +49 7112005-1328
Fax: +49 7112005-601328

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/08/2021